

Climareport

NOVEMBER – NOVEMBRE 2025

SÜDTIROL – ALTO ADIGE

1. Klima

Im November lagen die Temperaturen leicht unter dem langjährigen Durchschnitt, vom 24. auf 25. November hat es erstmals bis in tiefe Lagen geschneit.

1. Clima

Nel mese di novembre le temperature sono state leggermente inferiori alla media di lungo termine; tra il 24 e il 25 novembre ha nevicato per la prima volta anche a bassa quota.

2. Wetterverlauf

2. Analisi meteorologica

Zu Allerheiligen liegt über vielen Tälern dichter Hochnebel und die Sonne kommt nur stellenweise zum Vorschein. Nur vereinzelt fallen ein paar Tropfen.	1 	Nubi basse con solo sprazzi di sole. Qualche locale piovasco.
Der Tag verläuft trüb und zunehmend unbeständig. Bereits am Vormittag regnet es gebietsweise, am Nachmittag breiten sich die Niederschläge auf das ganze Land aus. Die Schneefallgrenze sinkt am Abend stellenweise gegen 1400 m. Im Laufe der Nacht klingen die Niederschläge allmählich wieder ab.	2 	Cielo molto nuvoloso o coperto. Già al mattino si registrano precipitazioni a livello locale, mentre nel pomeriggio i fenomeni assumono carattere diffuso. Limite delle nevicate in diminuzione fino a 1400 m in serata. Nella notte le precipitazioni si esauriscono.
Restwolken im Norden Südtirols lösen sich am Vormittag auf und es wird im ganzen Land sehr sonnig.	3 	Tempo molto soleggiato, salvo la presenza di nubi residue a nord ad inizio giornata.
Meist scheint die Sonne von einem wolkenlosen Himmel, nur im Raum Bruneck gibt es zu Tagesbeginn oft Nebel. Am 5. ziehen nur ein paar dünne Wolkenfelder durch.	4 5 6 7 	Per lo più il sole splende con un cielo senza nuvole, solo nella zona di Brunico al mattino c'è spesso nebbia. Il 5 passano soltanto alcuni sottili banchi di nuvole.
Im Großteil Südtirols war es den ganzen Tag wolkenlos, nur im oberen Pustertal beginnt der Tag mit Hochnebel.	8 	Cielo generalmente sereno, salvo qualche nube bassa in Val Pusteria al mattino.
Im Süden scheint den ganzen Tag die Sonne. Am Alpenhauptkamm überwiegen die Wolken, die am Nachmittag zeitweise auch weiter nach Süden übergreifen.	9 	A sud il sole splende per tutto il giorno. Sulla cresta di confine prevalgono le nuvole, che nel pomeriggio si estendono a tratti anche più a sud
Sonnig und wolkenlos.	10 	Cielo sereno.
Im Großteil des Landes scheint die Sonne von früh bis spät. Morgendliche Nebelfelder um Bruneck lösen sich auf und danach ziehen ein paar harmlose Schleierwolken durch.	11 	Tempo molto soleggiato con cielo sereno o poco nuvoloso per nubi alte. Qualche nebbia nella conca di Brunico al mattino.
Von früh bis spät scheint die Sonne von einem oft ungetrübten Himmel, nur wenige Schleierwolken ziehen durch. Morgendliche Nebelfelder im Tauferer Ahrntal lösen sich auf.	12 	Dall'alba al tramonto il sole splende da un cielo spesso limpido, attraversato solo da poche velature. I banchi di nebbia mattutini nella valle di Tures e Aurina si dissolvono
Es scheint verbreitet die Sonne mit ein paar hohen Wolken. Morgendliche Nebelfelder zwischen Bruneck und Sand in Taufers lösen sich auf.	13 	Il sole splende diffusamente con qualche nube alta. I banchi di nebbia mattutini tra Brunico e Campo Tures si dissolvono.
Noch einmal viel Sonnenschein mit einigen hohen Wolkenfeldern und Saharastaub. Der Frühnebel um Bruneck löst sich auf.	14 	Ancora tanto sole con alcuni banchi di nubi alte e polvere sahariana. La nebbia mattutina intorno a Brunico si dirada rapidamente.
Viele Wolken und nur stellenweise etwas Sonne. Tagsüber ist es meist trocken, am Abend folgt aus Südwesten Regen.	15 	Molte nuvole e solo qualche raggio di sole qua e là. Durante il giorno è per lo più asciutto, alla sera arriva la pioggia da sud-ovest
In ganz Südtirol überwiegen die Wolken. Während es am Vormittag meist noch trocken bleibt, breitet sich am Nachmittag von Süden her Regen aus.	16 	Su tutto l'Alto Adige prevalgono le nuvole. Mentre al mattino rimane per lo più asciutto, nel pomeriggio la pioggia si estende da sud.
Am Morgen trüb und vielerorts Regen, tagsüber mit Nordwind vorübergehend trocken und lokale	17 	Al mattino cielo coperto e pioggia diffusa, durante il giorno temporaneamente asciutto con vento da nord e qualche

Aufhellungen. Gegen Abend von Norden her noch einmal ein paar Schauer, die Schneefallgrenze sinkt mit böigem Wind auf unter 1500 m.		schiarita locale. Verso sera arrivano da nord altri rovesci, la quota neve scende con vento a raffiche sotto i 1500 m.
In ganz Südtirol scheint die Sonne von früh bis spät, der Himmel ist meist wolkenlos.	18 	In tutto l'Alto Adige il sole splende dall'alba al tramonto, con cielo per lo più senza nuvole.
Der Tag verläuft sonnig mit einigen Schleierwolken, die am Nachmittag die Sonne etwas abschwächen.	19 	La giornata è soleggiata con alcune velature che nel pomeriggio attenuano leggermente il sole.
Am Vormittag schneit es recht verbreitet leicht. Die Schneefallgrenze liegt zwischen 400 und 600 m. Gegen Mittag klingen die Niederschläge im Großteil des Landes ab und von Westen her lockert es auf.	20 	Al mattino nevicata in modo piuttosto diffuso e debole. La quota neve si trova tra 400 e 600 m. Verso mezzogiorno le precipitazioni cessano sulla maggior parte del territorio e da ovest il cielo si apre.
Am Vormittag regnet und schneit es verbreitet, am meisten entlang der Grenze zum Trentino. Die Schneefallgrenze liegt um 500 m. Mit kaltem Nordwind werden die Niederschläge in vielen Tälern abgeschwächt. Im Laufe des Nachmittags klingen sie überall ab.	21 	Al mattino piove e nevicata in modo diffuso, soprattutto lungo il confine con il Trentino. La quota neve è intorno ai 500 m. Con il vento freddo da nord le precipitazioni si attenuano in molte valli. Nel corso del pomeriggio cessano ovunque.
Im Westen scheint den ganzen Tag die Sonne. Östlich von Meran halten sich hingegen zunächst dichte Wolken eines abziehenden Italtiefes, die erst am Nachmittag nach Osten weiterziehen.	22 	A ovest il sole splende per tutto il giorno. A est di Merano invece permane inizialmente nuvolosità intensa per una depressione in allontanamento dall'Italia. Nel pomeriggio la copertura si estende verso est.
Am Vormittag ist es im ganzen Land sonnig und der Himmel wolkenlos, am Nachmittag nimmt die Bewölkung von Westen her zu.	23 	Al mattino su tutto il territorio è soleggiato e il cielo è senza nuvole, nel pomeriggio la nuvolosità aumenta da ovest.
Der Tag verläuft stark bewölkt, die Sonne zeigt sich nur selten. Tagsüber sind auf den Bergen schon ein paar Schneeflocken dabei, am Abend beginnt es im ganzen Land bis in die Täler zu schneien.	24 	La giornata è molto nuvolosa e il sole si mostra solo raramente. Durante il giorno sulle montagne cadono già alcuni fiocchi di neve, alla sera inizia a nevicare su tutto il territorio fino a fondovalle.
In der Früh schneit es noch verbreitet, am Vormittag lassen die Niederschläge von Westen her nach und in den tiefen Lagen mischt sich zeitweise Regen dazu. Am Nachmittag vielerorts schon trocken und teils sonnig.	25 	Al mattino nevicata ancora in modo diffuso, poi le precipitazioni si attenuano da ovest e a quote basse si mescola a tratti la pioggia. Nel pomeriggio è già asciutto in molte località e in parte soleggiato.
Der Tag beginnt bewölkt, nach und nach lockert es von Süden her auf, länger bewölkt mit letzten Schneeschauern bleibt es am Alpenhauptkamm.	26 	La giornata inizia nuvolosa, poi il cielo si apre gradualmente da sud, mentre sulla cresta di confine rimane più a lungo coperto con gli ultimi rovesci di neve.
Nur entlang des Alpenhauptkamms gibt es anfangs noch ein paar Wolken, sonst den ganzen Tag ungetrübter Sonnenschein.	27 	Solo lungo la cresta di confine ci sono inizialmente ancora alcune nuvole, per il resto il sole splende senza ostacoli per tutto il giorno.
Von früh bis spät scheint die Sonne von einem wolkenlosen Himmel.	28 	Cielo sereno.
Am Vormittag ziehen einige dichtere Wolken durch, am Nachmittag kann sich die Sonne wieder besser durchsetzen.	29 	Al mattino passano alcune nuvole più dense, nel pomeriggio il sole prevale nuovamente.
Am Vormittag scheint neben Schleierwolken oft noch die Sonne, der Nachmittag verläuft stark bewölkt.	30 	Al mattino il sole splende spesso tra alcune velature, mentre il pomeriggio è molto nuvoloso.

3. Temperaturen

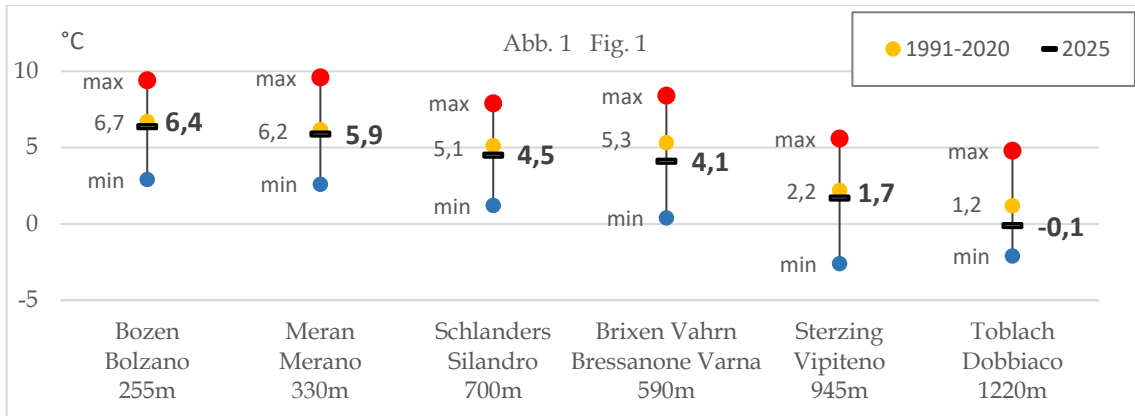


Abb. 1: Monatsmitteltemperatur (schwarz), langjähriges Mittel der Periode 1991-2020 (gelb), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: Die Temperaturen lagen im ganzen Land etwas unter dem Durchschnitt, am deutlichsten fällt die Temperaturabweichung im Pustertal aus.

Fig. 1: Temperatura media mensile (nero) e valore medio del periodo 1991-2020 (giallo), valore massimo (max) e minimo (min) assoluto delle medie mensili nel periodo di registrazione. Le temperature sono state complessivamente lievemente sotto le medie, in particolare in Pusteria.

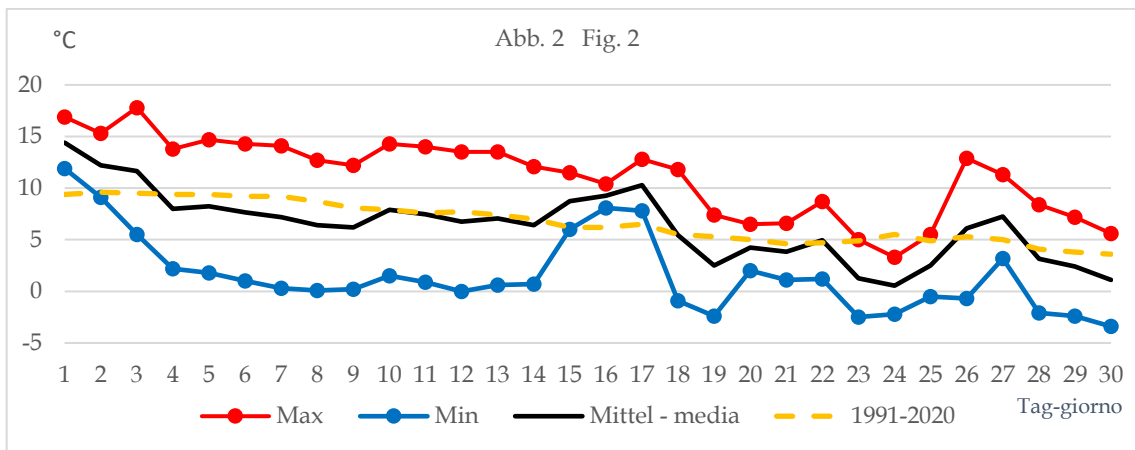


Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1991-2020 (strichliert): Auch in Bozen war dieser November ein wenig kühler als im Durchschnitt.

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), massime (rosso) e medie (nero) giornaliere. I valori medi per il periodo 1991-2020 sono riportati tratteggiati. Anche a Bolzano i valori termici sono stati inferiori alle medie.

4. Niederschlag

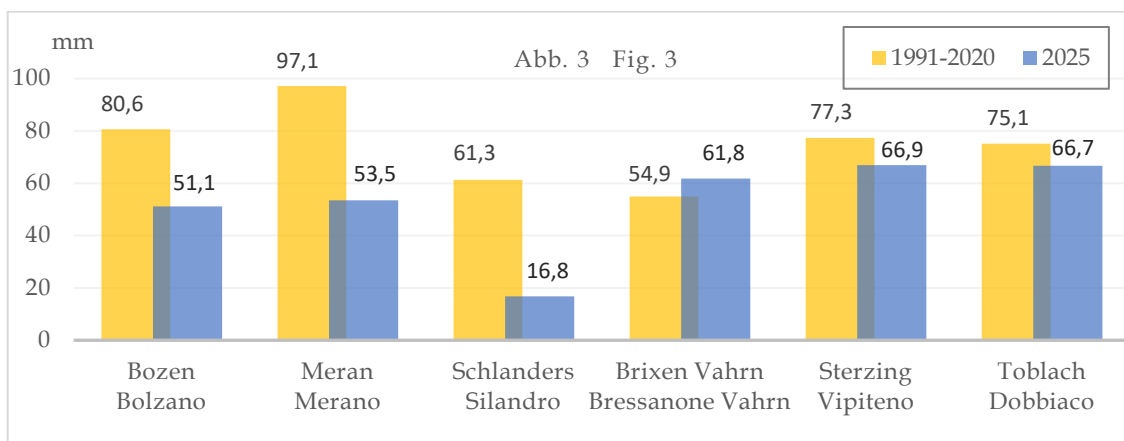


Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1991-2020 (gelb): Während die Niederschlagsmengen im Norden und Osten Südtirols ausgeglichen waren, verlief der November im Süden und Westen zu trocken.

4. Precipitazioni

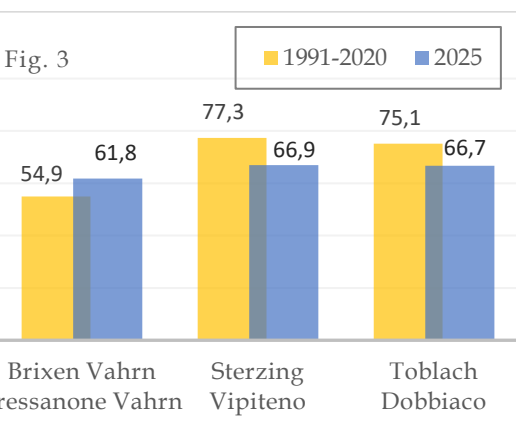


Fig. 3: precipitazione totale del mese (blau) e valori di riferimento nel periodo 1991-2020 (giallo). A sud e ovest gli apporti di precipitazione sono stati inferiori alle attese, altrove invece nella norma.

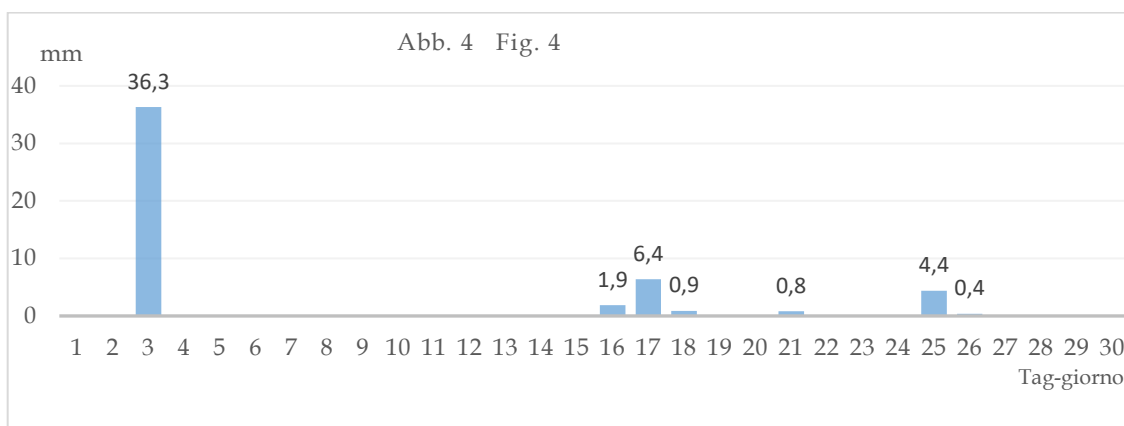


Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): Das größte Niederschlagsereignis gab es am 3. November, zum ersten Mal bis in die tiefe Lagen inklusive Bozen geschneit hat es vom 24. auf 25. November.

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 – ora solare - del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale). L'evento principale è avvenuto il 3 novembre. Tra il 24 ed il 25 la neve ha raggiunto quote basse, tra cui Bolzano.

Verantwortliche Direktorin: Michela Munari

An dieser Ausgabe haben mitgewirkt:

Dieter Peterlin

Mauro Tollardo

Günther Geier

Philipp Tartarotti

für Vorschläge/Informationen mailto: meteo@provinz.bz.it

Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Drususallee 116, I-39100 Bozen

Wetterbericht

0471/ 271177 – 270555 wetter.provinz.bz.it

Druckschrift eingetragen mit Nr. 24/97 vom 17.12.1997 beim Landesgericht Bozen. Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet

Diretrice responsabile: Michela Munari

Hanno collaborato a questo numero:

Dieter Peterlin

Mauro Tollardo

Günther Geier

Philipp Tartarotti

per proposte/ informazioni mailto: meteo@provincia.bz.it

Ufficio meteorologia e prevenzione valanghe

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Viale Druso 116, I-39100 Bolzano

Bollettino meteorologico

0471/ 271177 – 270555 meteo.provincia.bz.it

Pubblicazione iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 24/97 del 17.12.1997. Riproduzione parziale o totale autorizzata con citazione della fonte (titolo e edizione)